

中小企業者の経営を支援

制度融資をご利用ください

市では、中小企業者の経営制度を設けています。これは、市の資金を預託し、事業の運転資金や設備

資金などを低利で融資する制度で、現在、地方産業育成資金や一般融資、公害防止施設資金などがありま

す。表は、今年度は、地方産業育成資金と無担保無保証人融資の限度額をそれぞれ750万円から1000万円に引き上げたほか、中小企業開

業資金では、償還期間を運転資金では7年以内、設備資金では10年以内に延長しました。

また、経営支援特別融資は、今年度も引き続き行います。資金を必要としている中小企業者の皆さんは、ぜひこの制度を活用ください。

本市の親善大使

ポートクイーン新潟を募集

本市の親善大使となる3人のポートクイーン新潟を募集しています。

ポートクイーンになった人

全国各地でのキャンペーン活動や公式行事に参加し、本市をイメージアップするために活躍していただきます。

予選会は5月23日に、本選会は5月29日に新潟ユニゾンプラザで開催します。

なお予選会・本選会とも非公開となります。

応募資格 18歳以上の女性（未婚・既婚は問わず）

本市および近郊に在住で、いつでも出勤できる人

賞金・副賞 当選者3人に賞金各15万円、ゆかた一式、旅行券のほか、豪華賞品を



昨年の新潟まつりでのポートクイーン

ポートクイーン新潟市民審査委員を募集

5月29日に行うポートクイーン新潟・本選会の市民審査委員（男女各1人）を募集します。

応募資格 18歳以上の本市在住の人で、当日会場に来られる人

合抽選 応募多数の場合抽選

申し込み ポートクイーンと同じ

勤労者の住宅取得を応援500万円まで資金を融資

市では、市内に住宅を建築または購入しようとしている勤労者などで、自己資金が不足している人に資金を融資します。

この融資制度は、自ら居住するための住宅を新築、増改築、修繕したり、また住宅を購入（マンション、中古住宅も対象）しようとする人に適用されます。

所得や住宅の床面積に制限があり、詳しくはお問い合わせください。

貸付条件 貸付金額 1戸当たり50万円

利率 年2.55%（固定金利）

償還期間 20年以内

償還方法 元利均等毎月返済（ボーナス併用可）

申し込み 受付期間 あす5日、12月17日（毎週末締め切り）

受付場所 県労働金庫本店（寄居町 228・341）

1と市内各支店 詳しい案内書と申込書は県労働金庫本・支店、住宅課（市役所第1分館5階）、地区事務所、連絡所にあります

問い合わせ 住宅課（内線3034）へ

じゅんさい池

やすらぎ堤

鳥屋野潟

桜前線もうすぐ！



じゅんさい池公園のしだれ桜

いよいよ桜の季節がやってきました。市内の所々で桜を楽しむことができますが、ここではじゅんさい池のしだれ桜や、信濃川左岸のやすらぎ堤、鳥屋野潟周辺の桜に関連した企画を紹介します。

じゅんさい池公園しだれ桜観桜会

期間 4月9日～13日（雨中止）

点灯時間 午後6時～9時

場所 じゅんさい池公園東池近く（駐車場側入り口）

期間中は、一部交通規制を行いますので、誘導員や案内看板などに従って駐車してください。

問い合わせ 東土木事務所（271・1361）へ

春咲きフェスタ 市や観光コンベンション協会では、にいがた春咲きフェスタとして、約180本のぼんぼりを信濃川左岸のやすらぎ堤（JR越後線鉄橋）東北電力新潟電気会館前に設置します。

期間 4月10日～5月5日

点灯時間 午後6時～9時

問い合わせ 観光物産課

融 資 制 度	融 資 条 件		
	使途・限度額	利 率	期 間
地方産業育成資金	運転・設備 1,000万円以内	信 保 付 年 2.4 0 %	5年以内
		そ の 他 年 2.9 0 %	（うち据え置き6カ月以内）
中小企業特別融資	一般融資	信 保 付 年 2.2 0 % そ の 他 年 2.7 0 %	1,000万円以内 7年以内 1,000万円超 8年以内 （うち据え置き6カ月以内）
	商店街等活性化対策資金	信 保 付 年 1.9 0 % そ の 他 年 2.4 0 %	1,000万円以内 8年以内 1,000万円超 2 0 年以内
夏期・年末資金	運転 700万円以内	信 保 付 年 1.7 5 % そ の 他 年 2.2 5 %	6カ月以内
無担保無保証人融資	運転・設備 1,000万円以内	年2.20%	7年以内（うち据え置き6カ月以内）
工業振興資金	工場等 設備（土地・建物等） 1,000万円以上2億円以内	信 保 付 年 1.9 0 % そ の 他 年 2.4 0 %	7年以内 5,000万円超 1 2 年以内 （うち据え置き2年以内）
設備近代化資金	設備（機械設備） 100万円以上8,000万円以内	従 業 員 5 人 以 内 の 企 業 は、0.05%引き下げた利率	
中小企業振興資金	運転・設備・転貸 組合人数が20人以上 1億5,000万円以内	1 年 未 満 年 1.6 2 5 % 1 年 ～ 3 年 未 満 年 2.4 2 5 % 3 年 以 上 年 2.6 2 5 %	各金融機関の定めるところによる
中小企業近代化資金	設備 総投資額の30%以内	申請時の長期プライムレートを基に算出	各金融機関の定めるところによる
中小企業共同施設資金	設備 共同施設資金 総投資額の30%以内 共同公害防止資金 総投資額の15%以内	同 上	同上
中小企業開業資金	運転 300万円以内 設備 500万円以内 （1企業500万円を限度）	年2.50%	7年以内 10年以内 （うち据え置き6カ月以内）
人材確保・時短促進援助資金	設備 5,000万円以内	信 保 付 年 1.9 0 % そ の 他 年 2.4 0 %	7年以内 （うち据え置き2年以内）
経営支援特別融資（取り扱いは来年3月31日まで）	運転 3,000万円以内	信 保 付 年 1.9 0 % そ の 他 年 2.4 0 %	1,000万円以内 7年以内 1,000万円超 9年以内 （うち据え置き2年以内）
公害防止施設資金	設備 1,500万円以内 移転	信 保 付 年 2.0 0 % そ の 他 年 2.5 0 %	10年以内

信保付とは信用保証協会の保証付きの略

市民農園の利用者募集			
農園名	所在地	区画数	利用予定年数
坂井砂山	坂井砂山1-319-1	8	1
寺尾東	寺尾東1-4920	3	2
東中島駅前	東中島2-58-1	5	1
東中島	東中島2-24-1	26	3
中木戸	中木戸222-1	3	2
南出来島	南出来島1-446	45	3
近江中	近江250-1	25	3
新和	新和88-1	40	3
近江下	近江2-401-1	2	2
上所	上所上2-556	2	2
ファミリーファーム近江	近江226-1	8	2
もえぎ野	もえぎ野3-6-106-10	2	2
紫竹新田	紫竹7-677	33	3

入園料 1区画約33㎡（10坪）で年間6,600円、水道料700円

期間 5月1日～来年3月31日まで（契約は1年更新）

入園条件 自ら耕作し、管理できる人

栽培は野菜、草花に限る（果樹、花木は不可） 各農園に駐車場はありません

申し込み 4月9日（必着）までに往復はがきに農園名、住所、氏名、電話番号を記入し、農林課（〒951-8550 内線2558）へ 応募は1世帯1枚、応募多数の場合抽選

北地区公民館 「松浜の坂と生活」の歴史を採る			
期日	5月11日から（全10回）		
対象	松浜地区に在住の人先着10人		
申し込み	同館（259-7330）へ		
説明会を後日開催します			
鳥屋野地区公民館 駅南名作座			
私の出会った作家と作品			
日	内 容	時 間	会 場
4・14	樋口一葉 「十三夜」ほか	午前10時～正午	駅南コミュニティセンター
4・21	堀一雄 壇「火宅の人」		
申し込み 同館（285-2371）へ			
春の大つばき展			
日時	4月9日～11日午前9時半～午後5時（11日は午後3時まで）		
会場	東北電力グリーンプラザ		
問い合わせ	県花つばき協会・安倍（223-3765）へ		
留学生のための			
夕食料理一品寄付を募集			
4月17日に行う県内AFS留学生ローカルオリエンテーションに夕食料理を寄付してください。			
問い合わせ	AFS日本協会県支部・笹口（268-4497）へ		

こども創作活動館	
自宅でできるマジックショー	
日時	4月25日午後2時～4時
内容	マジックショーと種明かし
対象	小・中学生先着40人
申し込み	同館（279-2113）へ
春季市民総合体育祭 テニス大会	
日時	5月4・15日午前8時から
会場	市庭球場
種目	男子A・B・C・D、女子A・B・Cクラスの団体対抗戦
対象	市内在住・在勤の人（高校生以下除く）
申し込み	4月13日（必着）までに市内テニススクールと市庭球場にある所定の用紙に記入し市テニス協会事務局（紫竹山6-1-18ビジネス・アシスト内 245-6322）へ
わんぱく相撲新潟地区大会	
期日	5月9日
会場	護国神社
対象	小学4～6年生
申し込み	4月30日までに新潟青年会議所（229-0874）へ
チャリティーバザー	
日時	4月23日正午から
会場	東北電力グリーンプラザ
問い合わせ	国際ソロプチミスト新潟・永井（228-3848）へ

新潟オランダ祭り 99	
問い合わせ	新潟オランダ協会（223-9244）へ
新潟オランダフォーラム	
日時	4月23日午後3時～5時半
会場	オークラホテル新潟
内容	講演とパネルディスカッション
フォーラム終了後、午後6時からオランダフェスティバルとして立食パーティー有り、参加費7,000円	
ふれあいのみなとかわめぐり	
日時	4月24日午後1時から
内容	4隻の船による信濃川めぐり
女性ソフトボール親善大会	
日時	4月18日午後1時～4時（雨天中止）
会場	山ニツソフトボール場
対象	18歳以上の女性
申し込み	当日直接会場へ
問い合わせ	中屋（284-3976）へ
司法書士による無料相談会	
日時	4月15日午後1時～5時
会場	市民相談室（市役所第1分館1階）
内容	登記、供託、訴訟などの手続問題、ほか
予約制	
申し込み	県司法書士会（285-2200）へ